

Ville de Saint-Bruno-de-Montarville	24,326	24,421
Ville de Saint-Lambert	21,486	21,658
Ville de Sainte-Agathe-des-Monts	9,151	8,972
Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue	5,205	5,314
Ville de Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson	2,286	2,303
Village de Senneville	1,010	1,039
Ville de Westmount	19,973	20,055

8830

Gouvernement du Québec

O.C. 683-2008, 25 June 2008Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)**Comptables en management accrédités
— Legal authorizations to practise as a certified
management accountant outside Québec that give
access to the permit issued by the Ordre**

Regulation respecting legal authorizations to practise as a certified management accountant outside Québec that give access to the permit issued by the Ordre professionnel des comptables en management accrédités du Québec

WHEREAS, under paragraph *q* of section 94 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), the Bureau of a professional order may, by regulation, determine which legal authorizations to practise a profession outside Québec give access to a permit or a specialist's certificate, and the conditions for the issue of the permit or the specialist's certificate that are applicable to the holders of the legal authorizations;

WHEREAS the Bureau of the Ordre professionnel des comptables en management accrédités du Québec made the Regulation respecting legal authorizations to practise as a certified management accountant outside Québec that give access to the permit issued by the Ordre professionnel des comptables en management accrédités du Québec;

WHEREAS, pursuant to section 95 of the Professional Code and subject to sections 95.1 and 95.2 of the Code, every regulation made by the Bureau of a professional order under the Code or an Act constituting a professional order must be transmitted to the Office

des professions du Québec for examination and be submitted, with the recommendation of the Office, to the Government which may approve it with or without amendment;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 12 March 2008 with a notice that it could be submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS, in accordance with section 95 of the Professional Code, the Office has examined the Regulation and made its recommendation;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions:

THAT the Regulation respecting legal authorizations to practise as a certified management accountant outside Québec that give access to the permit issued by the Ordre professionnel des comptables en management accrédités du Québec, attached to this Order in Council, be approved.

GÉRARD BIBEAU,
Clerk of the Conseil exécutif

**Regulation respecting legal authorizations
to practise as a certified management
accountant outside Québec that give
access to the permit issued by the Ordre
professionnel des comptables en
management accrédités du Québec**

Code des professions
(R.S.Q., c. C-26, s. 94, par. *q*)

1. A legal authorization to practise as a certified management accountant issued in another province or Canadian territory gives access to the permit issued by the Ordre professionnel des comptables en management accrédités du Québec.

2. To obtain a permit from the Order for the purpose of practising as a certified management accountant in Québec, a person holding a legal authorization referred to in section 1 to practise as a certified management

accountant must make a written application to the secretary of the Order, submit proof that he or she holds the legal authorization and pay the file examination fees required pursuant to paragraph 8 of section 86.0.1 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26).

3. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

8831

Gouvernement du Québec

O.C. 684-2008, 25 June 2008

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Huissiers de justice — Equivalence standards for the issue of permits by the Chambre — Amendments

Regulation to amend the Regulation respecting equivalence standards for the issue of permits by the Chambre des huissiers de justice du Québec

WHEREAS, under paragraph *c* of section 93 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), the Bureau of a professional order must, by regulation, prescribe standards for equivalence of diplomas issued by educational establishments situated outside Québec, for the purposes of issuing a permit or specialist's certificate, and standards of equivalence of the training of a person who does not hold a diploma required for such purposes;

WHEREAS, under paragraph *c.1* of section 93 of the Professional Code, the Bureau must, by regulation, determine a procedure for recognizing an equivalence, standards for which are to be established in a regulation under paragraph *c* of that section, providing that a decision must be reviewed by persons other than those who made it and, for that purpose, provide that the Bureau's power to decide an application or review a decision may be delegated to a committee established under paragraph 2 of section 86.0.1 of the Code;

WHEREAS the Bureau of the Chambre des huissiers de justice du Québec made the Regulation to amend the Regulation respecting equivalence standards for the issue of permits by the Chambre des huissiers de justice du Québec;

WHEREAS, pursuant to section 95 of the Professional Code and subject to sections 95.1 and 95.2 of the Code, every regulation made by the Bureau of a professional order under the Code or an Act constituting a professional order must be transmitted to the Office des professions du Québec for examination and be submitted, with the recommendation of the Office, to the Government which may approve it with or without amendment;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 12 March 2008 with a notice that it could be submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS, in accordance with section 95 of the Professional Code, the Office has examined the Regulation and made its recommendation;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation with amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting equivalence standards for the issue of permits by the Chambre des huissiers de justice du Québec, attached to this Order in Council, be approved.

GÉRARD BIBEAU,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting equivalence standards for the issue of permits by the Chambre des huissiers de justice du Québec*

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26, s. 93, pars. *c* and *c.1*)

1. The Regulation respecting equivalence standards for the issue of permits by the Chambre des huissiers de justice du Québec is amended by striking out "the Bureau of" wherever it appears in the second paragraph of section 1.

* The Regulation respecting equivalence standards for the issue of permits by the Chambre des huissiers de justice du Québec, approved by Order in Council 504-2006 dated 7 June 2006 (2006, *G.O.* 2, 1730), has not been amended since its approval.